



Republica Moldova

GUVERNUL

**HOTĂRÎRE** Nr. HG2/2020  
din 03.01.2020

**privind aprobarea Regulamentului cu privire  
la normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol  
de inspecție și control al navelor de circulație maritimă și mixtă,  
precum și pentru activitățile în domeniu ale administrațiilor maritime  
și abrogarea Hotărîrii Guvernului nr.1608/2003 cu privire la  
recunoașterea societăților internaționale de clasificare a navelor**

Publicat : 24.01.2020 în MONITORUL OFICIAL Nr. 14-23 art. 28 Data intrării în vigoare

În temeiul art. 7 alin. (1) din Codul navigației maritime comerciale al Republicii Moldova, aprobat prin Legea nr.599/1999 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001, nr.1-4, art.2), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Prezenta hotărîre transpune Directiva 2009/15/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor, precum și pentru activitățile în domeniu ale administrațiilor maritime (reformare) (text cu relevanță pentru SEE), publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 131 din 28 mai 2009, așa cum a fost modificată ultima oară prin Regulamentul (UE) 2019/1243 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019; Regulamentul (CE) 391/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor (reformare) (text cu relevanță pentru SEE), publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 131 din 28 mai 2009, așa cum a fost modificat ultima oară prin Regulamentul (UE) 2019/1243 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019.

1. Se aprobă Regulamentul cu privire la normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor de circulație maritimă și mixtă, precum și pentru activitățile în domeniu ale administrațiilor maritime (se anexează).

2. Societățile internaționale de clasificare a navelor recunoscute în conformitate cu prevederile Hotărîrii de Guvern nr.1608/2003 vor realiza conform împuternicirilor acordate, cu respectarea prevederilor prezentei hotărîri, funcțiile de examinare, clasificare și certificare a conformității navelor sub pavilion moldovenesc cu prevederile tratatelor internaționale în domeniul transportului naval la care Republica Moldova este parte, pînă la efectuarea procedurii de evaluare a corespunderii acestor societăți de clasificare cu criteriile obligatorii pentru obținerea și menținerea recunoașterii (conform anexei nr.2 la Regulament) de către autoritatea de specialitate în domeniul transportului naval.

3. Ministerul Economiei și Infrastructurii în comun cu autoritatea de specialitate din subordine, în termen de pînă la 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentei hotărîri, vor asigura efectuarea procedurii de evaluare a corespunderii societăților internaționale de clasificare a navelor

recunoscute de Republica Moldova cu criteriile obligatorii din anexa nr.2 la Regulament.

4. Se abrogă Hotărîrea Guvernului nr.1608/2003 cu privire la recunoaşterea societăţilor internaţionale de clasificare a navelor (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2004, nr. 6-12, art. 75), cu modificările ulterioare.

5. Prezenta hotărîre intră în vigoare la expirarea a 6 luni de la data publicării.

**PRIM-MINISTRU Ion CHICU**

**Contrasemnează:**

**Ministrul economiei**

**şi infrastructurii Anatol Usatîi**

**Nr. 2. Chişinău, 3 ianuarie 2020.**

Aprobat

prin Hotărîrea Guvernului nr.2/2020

## **REGULAMENT**

### **cu privire la normele şi standardele comune pentru organizaţiile cu rol de inspecţie şi control al navelor de circulaţie maritimă şi mixtă, precum şi pentru activităţile în domeniu ale administraţiilor maritime**

#### **1. Scopul**

1. Regulamentul cu privire la normele şi standardele comune pentru organizaţiile cu rol de inspecţie şi control al navelor de circulaţie maritimă şi mixtă, precum şi pentru activităţile în domeniu ale administraţiilor maritime (în continuare - *Regulament*) constituie standardul internaţional şi instrumentul consolidat ce include criteriile minime de evaluare a organizaţiilor pentru recunoaşterea şi autorizarea lor şi liniile directoare privind supravegherea de către Republica Moldova ca stat de pavilion.

#### **2. Domeniul de aplicare**

1) Prezentul Regulament stabileşte cerinţele referitoare la funcţii, organizare şi control aplicabile organizaţiilor recunoscute de Republica Moldova ca stat de pavilion să emită, în numele său, certificate statutare şi să efectueze servicii statutare în conformitate cu instrumentele obligatorii ale Organizaţiei Maritime Internaţionale (în continuare - *OMI*) şi legislaţia naţională.

2) Toate cerinţele prevăzute de prezentul Regulament sînt generice şi se aplică tuturor organizaţiilor recunoscute, indiferent de tipul şi dimensiunea acestora, precum şi de certificarea statutară şi serviciile furnizate.

### **3. Definiții**

1) În sensul prezentului Regulament se aplică următoarele definiții:

*convenții internaționale* - Convenția internațională pentru ocrotirea vieții omenești pe mare din 1 noiembrie 1974 (Convenția SOLAS 74), cu excepția capitolului XI-2 din anexa la aceasta, Convenția internațională asupra liniilor de încărcare din 5 aprilie 1966 și Convenția internațională pentru prevenirea poluării de către nave din 2 noiembrie 1973 (Convenția MARPOL), împreună cu protocoalele și modificările aduse acestora, și codurile conexe cu statut obligatoriu, în versiunea actualizată;

*Organizația Maritimă Internațională* - agenție specializată guvernamentală în cadrul sistemului ONU, responsabilă de siguranța și securitatea navigației maritime și de prevenirea poluării marine și atmosferice de către nave;

*Codul pentru Organizațiile Recunoscute (Codul RO)* - codul adoptat de către OMI prin Rezoluțiile MSC.349(92) și MEPC.237(65), în versiunea actualizată;

*organizație* - entitate juridică, filialele sale și orice altă entitate aflată sub controlul acesteia, care îndeplinește, separat sau în comun, sarcini ce intră în domeniul de aplicare al prezentului Regulament;

*Administrație* - Agenția Navală a Republicii Moldova în conformitate cu pct. 3 din Regulamentul aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 706/2018;

*organizație recunoscută* - organizație recunoscută în conformitate cu cerințele Regulamentului cu privire la normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor de circulație maritimă și mixtă, precum și pentru activitățile în domeniu ale administrațiilor maritime;

*societățile de clasificare* - organizații destinate examinării și clasificării navelor, care eliberează, în acest scop, certificate de clasă pentru corpul și mașinăriile navei, precum și alte certificate nestatutare sau legate de nave;

*certificat* - document eliberat de Republica Moldova ca stat de pavilion sau în numele acestuia în conformitate cu convențiile internaționale;

*norme și proceduri* - cerințe stabilite de o organizație recunoscută privind proiectarea, construcția, echipamentul, întreținerea și controlul navelor;

*certificat de clasă* - document eliberat de o organizație recunoscută, prin care se atestă că nava poate fi utilizată într-un anumit scop sau pentru un anumit serviciu în conformitate cu normele și procedurile stabilite și făcute publice de către respectiva organizație recunoscută;

autorizație de siguranță a sistemelor de radiocomunicații ale navelor comerciale - certificat introdus prin Protocolul din 1988 de modificare a SOLAS, adoptat de OMI.

### **4. Domeniul de aplicare a autorității delegate**

1) Conform prevederilor regulei I/6 din Convenția SOLAS 1974 (Legea de aderare nr. 185/2005), articolului 13 din Convenția LL 66 (Legea de aderare nr. 187/2005), regulei 6 din Anexa I la Convenția MARPOL (Legea de aderare nr. 189/2005) și regulei 8 din Anexa II la Convenția MARPOL și articolului 6 din Convenția TONNAGE 69 (Legea de aderare nr.188/2005) și cerințelor

acestor convenții, Republica Moldova ca stat de pavilion poate autoriza o organizație recunoscută, care îndeplinește prevederile prezentului Regulament, să acționeze în numele său în ceea ce privește efectuarea inspecțiilor și controalelor, eliberarea, reînnoirea certificatelor și documentelor, marcarea navelor, precum și realizarea altor activități statutare, în conformitate cu instrumentele obligatorii OMI și legislația națională, pentru a asigura respectarea convențiilor internaționale privind siguranța maritimă și prevenirea poluării marine.

2) Delegarea de autoritate se aplică numai navelor care au dreptul să arboreze pavilionul Republicii Moldova.

## **5. Stabilirea unei „relații de colaborare”**

1) Dacă se ia o decizie de a acționa astfel cum este prevăzut în pct. 4, Guvernul stabilește o relație de colaborare între Administrație și organizațiile care acționează în numele său.

2) Relația de colaborare se reglementează printr-un acord oficial, scris și nediscriminatoriu, sau prin înțelegeri echivalente din punct de vedere juridic, în care se stabilesc atribuțiile și funcțiile specifice asumate de către organizații în conformitate cu instrumentele relevante ale OMI, incluzând elementele minime și obligatorii descrise în anexa nr.1. Domeniul de aplicare a autorizației va fi specificat în acord. Pe parcursul desfășurării activităților prescrise în acord, organizațiile recunoscute primesc instrucțiuni din partea Administrației. Administrația transmite autorității centrale de specialitate o copie a acordului, inclusiv copiile tuturor documentelor relevante.

3) Autorizațiile se acordă la solicitare. Guvernul nu autorizează competențe care să depășească capacitățile organizațiilor recunoscute. Nu trebuie să li se ceară organizațiilor recunoscute astfel autorizate să ia măsuri care impiedică asupra drepturilor unui alt stat de pavilion. Guvernul poate acorda autorizații restrânse organizațiilor care solicită recunoaștere pentru executarea unor funcții specifice (de exemplu doar pentru certificare sau inspecție), în condițiile respectării de către organizație a criteriilor obligatorii stabilite în anexa nr. 2.

## **6. Procesul de recunoaștere și autorizare**

1) Orice organizație care nu este încă recunoscută, pentru a solicita recunoașterea sa, trebuie să prezinte Administrației o cerere de recunoaștere, împreună cu informații complete și dovada privind respectarea de către organizație a criteriilor obligatorii stabilite în anexa nr. 2 și privind cerințele și angajamentul acesteia de a se conforma dispozițiilor prezentului Regulament.

2) Administrația evaluează organizațiile pentru care a fost primită cererea de recunoaștere, pentru a verifica dacă acestea respectă și se angajează să se conformeze cerințelor menționate în anexa nr.1.

3) Recunoașterea se acordă organizațiilor de către Guvern, în baza propunerilor formulate de către Administrație conform rezultatelor evaluării.

4) Recunoașterea se acordă numai organizațiilor care îndeplinesc cerințele menționate în anexa nr. 2. Administrația urmează să refuze recunoașterea organizațiilor care nu îndeplinesc cerințele menționate sau a căror activitate este considerată drept o amenințare inacceptabilă pentru siguranță sau mediul înconjurător.

5) Recunoașterea se acordă entității juridice relevante, care este entitatea- mamă pentru toate entitățile juridice ce compun organizația recunoscută. Recunoașterea privește toate entitățile juridice care contribuie la asigurarea faptului că respectiva organizație acoperă serviciile acestora la scară mondială.

6) Administrația aprobă în toate cazurile eliberarea pentru prima dată a unei scutiri de la prevederile convenției la care este parte.

În ceea ce privește certificatul de siguranță a sistemelor de radiocomunicații ale navelor comerciale, aceste atribuții pot fi conferite unui organism privat recunoscut de Administrație, care corespunde cerințelor formulate față de organizațiile recunoscute, deține suficientă experiență și personal calificat pentru a îndeplini în numele acesteia o anumită activitate de evaluare a siguranței în comunicarea radio.

7) Administrația poate limita recunoașterea în ceea ce privește anumite tipuri de nave, nave de anumite dimensiuni, nave pentru anumite tipuri de schimburi comerciale sau o combinație între acestea, în funcție de capacitatea dovedită și a expertizei organizației în cauză. În această situație, Administrația menționează motivele de limitare a recunoașterii și condițiile în care limitarea poate fi anulată sau extinsă.

8) Administrația întocmește o listă a organizațiilor recunoscute în conformitate cu prezentul Regulament și o actualizează în mod periodic.

9) Lista actualizată a organizațiilor recunoscute se publică pe pagina web oficială a Administrației.

## **7. Procedura de monitorizare și supraveghere**

1) Toate organizațiile recunoscute sînt evaluate de către Administrație, în mod regulat și cel puțin o dată la doi ani, pentru a verifica dacă acestea întrunesc criteriile minime stabilite în anexa nr. 2 și își îndeplinesc obligațiile în conformitate cu prezentul Regulament. Evaluarea se limitează la activitățile din domeniul de aplicare a acestuia.

2) Administrația elaborează și implementează un program de monitorizare și supraveghere, inclusiv proceduri, cu suficiente resurse pentru a monitoriza și a asigura legătura cu organizațiile recunoscute în vederea asigurării implementării depline a obligațiilor internaționale ale statului de pavilion. Programul de monitorizare și supraveghere se aprobă de către Administrație printr-un ordin intern.

3) În cadrul evaluării, Administrația verifică dacă entitatea recunoscută este entitatea juridică competentă din cadrul organizației căreia i se aplică dispozițiile prezentului Regulament. În caz contrar, administrația propune Guvernului luarea deciziei de modificare a recunoașterii. Atunci cînd Guvernul modifică o recunoaștere, Administrația revizuieste acordurile încheiate cu respectiva organizație recunoscută, pentru a reflecta modificarea.

4) Evaluările periodice se efectuează la sucursala regională/locală a organizației recunoscute selectate de Administrație.

5) Pentru organizațiile care nu sînt recunoscute de UE, evaluarea vizează verificarea:

a) respectării continue a cerințelor Codului RO al OMI;

b) respectării prevederilor acordului scris și a legislației naționale.

6) În cazul organizațiilor recunoscute de UE, se verifică doar respectarea dispozițiilor acordului scris și a legislației naționale aplicabile.

7) Organizația recunoscută vizată de o eventuală evaluare este informată oficial, cu două luni

înainte, despre acest fapt. Administrația solicită organizației recunoscute să prezinte informațiile necesare înainte de efectuarea evaluării. Dacă organizației recunoscute i s-a solicitat să transmită informații, acestea trebuie transmise cu cel puțin 30 de zile înainte de evaluare. Data evaluării poate fi negociată într-un termen rezonabil.

8) Numărul de evaluări și inspecții ale navelor este determinat de numărul de nave și de organizații recunoscute, ținând cont de capacitatea Administrației. Administrația elaborează un plan și un calendar anual al evaluărilor și inspecțiilor.

9) Toate înregistrările activității de supraveghere se păstrează timp de 10 ani, inclusiv înregistrările de monitorizare efectuate în cadrul Administrației. Rezultatele activităților de supraveghere se evaluează anual și, dacă este necesar, se operează modificări de îmbunătățire a acestora.

## **8. Acțiuni corective și suspendarea**

1) În cazul în care se constată că o organizație recunoscută nu îndeplinește cerințele Codului RO sau nu respectă una sau mai multe dispoziții ale acordurilor scrise și/sau obligațiile ce îi revin în temeiul prezentului Regulament, Administrația solicită acesteia să propună acțiuni corective. Odată ce sînt convenite de către Administrație, acțiunile corective se pun în aplicare de către organizația recunoscută în decurs de două luni. În cazul în care acțiunea corectivă nu se pune în aplicare în termenul stabilit, organizația recunoscută se suspendă pînă cînd acțiunea va fi pusă în aplicare. Pe perioada suspendării, certificatele emise de către organizația recunoscută suspendată continuă să fie valabile. Cu toate acestea, organizația recunoscută nu poate să efectueze activități în numele Republicii Moldova pe perioada suspendării.

2) Atunci cînd o posibilă amenințare pentru siguranță și mediu are un caracter iminent, acțiunile corective pot include măsuri de protecție provizorii.

## **9. Retragerea recunoașterii**

1) Fără a aduce atingere criteriilor obligatorii specificate în anexa nr. 2, dacă Guvernul consideră că o organizație recunoscută nu mai poate fi autorizată să îndeplinească în numele său atribuțiile delegate, acesta poate să îi retragă respectiva autorizație.

2) Guvernul retrage recunoașterea unei organizații:

a) a cărei încălcare repetată și gravă a criteriilor obligatorii stabilite în anexa nr. 2 sau a obligațiilor asumate în temeiul prezentului Regulament constituie o amenințare inacceptabilă pentru siguranță sau mediu;

b) a cărei încălcare repetată și gravă a obligației de a desfășura activități în materie de siguranță și prevenire a poluării constituie o amenințare inacceptabilă pentru siguranță sau mediu;

c) care împiedică sau obstrucționează în mod repetat efectuarea evaluării sale de către Administrație.

3) În sensul pct. 9 subpct. 2) lit. a) și b), Guvernul adoptă o decizie pe baza tuturor informațiilor disponibile, inclusiv:

a) rezultatele evaluării de către Administrație a organizației recunoscute în cauză, în temeiul pct.7 subpct. 1);

b) rapoartele privind istoricul navei prezentate de administrațiile altor state de pavilion;

c) analizele accidentelor în care au fost implicate nave clasificate de organizațiile recunoscute;

d) orice repetare a încălcării grave sau repetate de către organizația recunoscută a criteriilor obligatorii stabilite în anexa nr. 2 sau a obligațiilor sale asumate în temeiul prezentului Regulament sau a cărei scădere de performanță evidențiază existența unor deficiențe grave la nivel de structură, sisteme, proceduri sau controale interne;

e) măsura în care este afectată flota clasificată de organizația recunoscută;

f) ineficiența măsurilor impuse unei organizații recunoscute de a întreprinde acțiunile preventive și de remediere solicitate de Administrație sau înregistrarea de întârzieri nejustificate.

4) Decizia cu privire la retragerea recunoașterii este în competența Guvernului și se întemeiază pe cererea Administrației sau pe inițiativă proprie, în conformitate cu procedura de reglementare menționată în prezentul Regulament și după ce organizației recunoscute respective i s-a oferit posibilitatea de a-și prezenta observațiile.

5) În cazul suspendării sau retragerii recunoașterii organizației recunoscute, Guvernul comunică fără întârziere decizia sa Secretarului General al OMI și celorlalte state de pavilion și prezintă motivele întemeiate care au stat la baza acesteia.

## **10. Păstrarea înregistrărilor**

1) Organizațiile recunoscute se asigură că înregistrările se păstrează, demonstrând respectarea standardelor aplicabile în cazul aspectelor reglementate de serviciile furnizate, precum și funcționarea eficientă a sistemului de calitate.

2) Înregistrările sînt furnizate Administrației pentru monitorizarea realizării cerințelor și prevederilor conținute în instrumentele internaționale aplicabile.

## **11. Comunicarea informației**

1) În exercitarea drepturilor și obligațiilor sale de inspecție, în calitate de stat de port și stat de pavilion, Guvernul, prin intermediul organului de specialitate, raportează Secretarului General al OMI și altor state de pavilion și informează statul de pavilion implicat în cazul în care constată că anumite organizații recunoscute care acționează în numele statului de pavilion au eliberat certificate de statutare valabile unei nave ce nu îndeplinește cerințele relevante prevăzute în convențiile internaționale sau în cazul unei defecțiuni a unei nave care deține un certificat de clasă valabil, defecțiune care privește elementele cuprinse în certificatul respectiv. În sensul prezentului punct, sînt raportate doar cazurile acelor nave care reprezintă o amenințare reală pentru siguranță și mediu sau cele care fac dovada unei neglijențe deosebite din partea organizațiilor recunoscute. Organizația recunoscută este informată cu privire la cazul respectiv în momentul inspecției inițiale, astfel încît să poată întreprinde imediat măsurile de remediere corespunzătoare.

2) Guvernul transmite Secretarului General al OMI o listă cuprinzînd organizațiile recunoscute, care se difuzează părților interesate pentru informarea funcționarilor acestora, precum și o notificare în care se indică responsabilitățile și condițiile specifice privind autoritatea delegată organizațiilor recunoscute.

la Regulamentul cu privire la normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor de circulație maritimă și mixtă, precum și pentru activitățile în domeniu ale administrațiilor maritime

## **I. ELEMENTE MINIME**

### **ALE ACORDULUI DINTRE REPUBLICA MOLDOVA**

#### **CA STAT DE PAVILION ȘI ORGANIZAȚIA RECUNOSCUTĂ**

Un acord oficial scris între statul de pavilion și organizația recunoscută sau un alt document echivalent trebuie să includă cel puțin următoarele aspecte:

1) aplicarea;

2) scopul;

3) condițiile generale;

4) îndeplinirea funcțiilor conform următoarelor autorizări:

a) funcțiile în conformitate cu autorizarea generală;

b) funcțiile în conformitate cu autorizarea specială (suplimentară);

c) relațiile dintre activitățile statutare și alte activități asemănătoare ale organizației;

d) funcțiile de cooperare cu statele portului pentru a facilita remediarea deficiențelor constatate de controlul statului portului sau a neconcordanțelor în sfera de competență a organizației;

5) cadrul legal al funcțiilor îndeplinite conform autorizării:

a) legile, reglementările și dispozițiile suplimentare;

b) interpretările;

c) derogările și soluțiile echivalente;

6) raportarea către statul de pavilion:

a) procedurile de raportare în cazul autorizării generale;

b) procedurile de raportare în cazul autorizării speciale;

c) raportarea privind clasificarea navelor (atribuirea clasei, modificări și anulări), după caz;

d) raportarea cazurilor în care o navă nu este aptă din toate punctele de vedere să iasă în



mare fără a prezenta pericol pentru navă sau pentru persoanele de la bord ori fără a prezenta un pericol excesiv pentru mediul marin;

e) alte raportări;

7) elaborarea de reguli și/sau reglementări - Informații:

a) cooperarea în legătură cu elaborarea de reguli și/sau reglementări - reuniuni privind stabilirea relațiilor;

b) schimbul de reguli și/sau reglementări și informații;

c) limba și forma;

8) alte condiții;

9) remunerarea;

10) regulile privind procedurile administrative:

a) confidențialitatea

b) răspunderea;

c) răspunderea financiară;

d) intrarea în vigoare;

e) anularea;

f) încălcarea acordului;

g) rezolvarea litigiilor;

h) utilizarea subcontractanților;

i) publicarea acordului;

j) amendamentele;

11) precizările privind competențele delegate organizației de către statul de pavilion:

a) tipurile și dimensiunile navelor;

b) convențiile și alte instrumente, inclusiv legislația națională aplicabilă;

c) aprobarea desenelor;

d) aprobarea materialelor și echipamentelor;

e) inspecțiile;

f) emiterea certificatelor;

g) măsurile corective;

h) retragerea certificatelor;

i) raportarea;

12) supravegherea de către statele de pavilion a sarcinilor delegate organizației:

a) documentele privind sistemul de asigurare a calității;

b) accesul la instrucțiunile, circularele și liniile directoare interne;

c) accesul statului de pavilion la documentele organizației în cauză care sînt relevante pentru flota statului de pavilion;

d) cooperarea cu statul de pavilion în ceea ce privește efectuarea activităților de inspecție și verificare;

e) furnizarea de informații și date statistice, de exemplu cu privire la avariile și accidentele flotei statului de pavilion.

## **II. ELEMENTE OBLIGATORII ALE ACORDULUI DINTRE REPUBLICA MOLDOVA**

### **CA STAT DE PAVILION ȘI ORGANIZAȚIA RECUNOSCUTĂ**

1. Prevederi specifice pentru răspunderea organizației recunoscute:

1) să raporteze fiecare inspecție și să țină o evidență a rapoartelor de inspecție. În asemenea situații, organizația recunoscută trebuie să comunice, fără întârzieri nejustificate, informațiile referitoare la serviciile prestate;

2) să asigure Administrației accesul direct la informațiile disponibile în format electronic cu privire la statutul inspecțiilor statutare și certificatelor statutare emise pentru navele ce arborează pavilionul Republicii Moldova și sînt clasificate de către organizația recunoscută, precum și cu privire la companiile certificate de organizație;

3) să asigure Administrației accesul direct la certificatele statutare și rapoartele aferente disponibile în format electronic;

4) să asigure, la cerere, Administrației accesul la formularele, rapoartele, listele de verificare și instrucțiunile utilizate de inspectorul organizației în procesul efectuării inspecției navelor care arborează pavilionul Republicii Moldova. De asemenea, să asigure accesul și să pună la dispoziție, la cerere, Administrației planurile, documentele și rapoartele privind certificatele emise sau aprobate de către aceasta;

5) în cazul în care organizația recunoscută nu poate asigura accesul direct la informațiile disponibile în format electronic menționate la pct. 2, să negocieze un acord privind modalitatea și frecvența transmiterii informațiilor către Administrație;

6) în cazul în care, printr-o hotărîre definitivă și irevocabilă a unei instanțe judecătorești, se stabilește răspunderea organizației recunoscute pentru pierderi sau daune cauzate de orice omisiune sau neglijență a organizației recunoscute, a organelor, angajaților sau a altor entități care acționează în numele organizației recunoscute potrivit acordului, Administrația este îndreptățită să primească o despăgubire financiară de la organizația recunoscută, care să nu depășească suma de trei milioane de euro;

7) acționînd în numele Administrației, organizația recunoscută poate încheia în mod liber contracte direct cu clienții săi, iar aceste acorduri pot conține clauze contractuale obișnuite de limitare a răspunderii juridice a organizației recunoscute.

## 2. Prevederi specifice pentru anularea acordului:

1) în cazul în care o parte încalcă elementele minime, cealaltă parte va transmite părții culpabile o notificare privind încălcarea comisă. Partea notificată va avea apoi posibilitatea de a răspunde în termen de 30 de zile și de a informa cu privire la măsurile pe care intenționează să le ia fără întârziere, însă cel mult în termen de 90 de zile, pentru a remedia încălcarea. În cazul în care partea notificată nu răspunde și nu acționează în consecință, partea care a efectuat notificarea are dreptul să rezilieze imediat acordul de recunoaștere;

2) oricare dintre părți poate rezilia acordul de recunoaștere prin notificarea în scris a celeilalte părți cu cel 12 luni înainte de expirarea acestuia;

3) Administrația poate modifica sau chiar retrage autorizația acordată la scurt timp din motive de ordine publică și fără a aduce atingere calității performanței organizației recunoscute;

4) dacă autorizația este suspendată sau retrasă ori dacă autorizația organizației recunoscute este anulată, certificatele relevante emise de organizația recunoscută rămîn a fi valabile pînă la finele ferestrei de inspecție pentru prima inspecție convenită, cu excepția cazului în care administrația decide altfel.

Anexa nr. 2

la Regulamentul cu privire la normele și standardele comune  
pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor de circulație  
maritimă și mixtă, precum și pentru activitățile în domeniu  
ale administrațiilor maritime

## **CRITERII OBLIGATORII**

### **PENTRU OBTINEREA ȘI MENȚINEREA RECUNOAȘTERII**

#### **DE CĂTRE ORGANIZAȚII**

**1.** Pentru obținerea și menținerea recunoașterii din partea Republicii Moldova de către organizațiile recunoscute, acestea urmează să demonstreze că:

1) dețin capacitatea de a presta servicii de înaltă calitate și că îndeplinesc cerințele Codului RO și ale legislației naționale aplicabile, precum și că dispun de o experiență extinsă în domeniu;

2) stabilesc, publică și actualizează (inclusiv în limba engleză) în mod sistematic regulile sau reglementările pentru proiectarea, construcția și certificarea navelor și a sistemelor lor tehnice esențiale aferente;

3) dețin capacitatea adecvată de cercetare pentru a asigura actualizarea corespunzătoare a criteriilor publicate;

4) au instituite proceduri scrise astfel încât organizația recunoscută și personalul nu se angajează în activități care ar putea fi incompatibile cu independența raționamentului și integritatea lor în legătură cu emiterea certificatelor statutare și efectuarea serviciilor statutare;

5) organizația recunoscută și personalul său responsabil de emiterea certificatelor statutare și efectuarea serviciilor statutare nu sînt proiectantul, producătorul, furnizorul, instalatorul, cumpărătorul, proprietarul, utilizatorul sau persoana care se ocupă de întreținerea elementelor ce fac obiectul efectuării activităților de emitere a certificatelor statutare și de efectuare a serviciilor statutare, nu au legături personale sau de rudenie cu vreuna dintre aceste părți;

6) dețin dovezi că nu sînt dependente în mod substanțial de o singură societate comercială în ceea ce privește veniturile sale;

7) dispun de proceduri care garantează faptul că personalul lor nu este supus la nicio presiune comercială, financiară sau de altă natură, care ar putea afecta judecata acestora în timpul desfășurării activității lor, precum și că pun în aplicare proceduri pentru a evita situația în care persoane sau organizații din afara organizației recunoscute influențează rezultatele serviciilor prestate;

8) respectă principiile de conduită etică și că acestea sînt incluse într-un Cod de etică, aprobat de respectiva organizație recunoscută. Aceste principii sînt valabile pentru întregul lor personal;

9) emit certificate statutare și efectuează servicii statutare utilizînd inspectori și auditori competenți, care sînt calificați, instruiți și autorizați în mod corespunzător pentru a îndeplini, în limitele obligațiilor lor profesionale, toate sarcinile și activitățile ce îi revin angajatorului;

10) definesc și cuprind în documente scrise responsabilitățile, competențele și calificările personalului (inclusiv instruirea, experiența și nivelul de cunoaștere) a cărui activitate influențează calitatea serviciilor, precum și relațiile dintre membrii personalului;

11) au capacitatea de a comunica statului de pavilion toate informațiile referitoare la emiterea de certificate statutare și efectuarea de servicii statutare de către organizația recunoscută în numele acestuia. Metodele de comunicare pot fi prin e-mail, poștă sau prin accesarea bazei de date;

12) au capacitatea de a pune în aplicare un sistem de management al calității (SMC);

13) au definite, în documente scrise, politica și obiective măsurabile cu privire la asigurarea calității, siguranța și prevenirea poluării;

14) aplică o politică de calitate, în conformitate cu un manual al calității, proceduri și înregistrări prevăzute de Codul RO, proceduri pentru a asigura eficacitatea planificării, funcționalității și controlului proceselor organizației recunoscute, reguli și reglementări aplicabile domeniilor pentru care organizația recunoscută a fost autorizată, lista navelor cărora li se emit certificate statutare și pentru care se efectuează servicii statutare, rapoarte pro-forma, liste de verificare și certificate corespunzătoare pentru activitățile acoperite de această certificare;

15) sistemul de management al calității include standardele naționale și internaționale relevante, convențiile și standardele OMI, documentele și datele prezentate organizației recunoscute pentru verificare și aprobare, precum și corespondența relevantă și importantă definită de organizația recunoscută;

16) aplică un manual al calității ca parte a SMC, disponibil întregului său personal;

17) dispune de proceduri de documentare pentru controlul documentelor necesare pentru SMC;

18) păstrează înregistrări pentru a furniza dovada conformității cu cerințele Codului RO și că acestea sînt controlate;

19) dispun de proceduri privind stocarea, protejarea, regăsirea, păstrarea și anularea înregistrărilor;

20) înregistrările se păstrează pe o perioadă de cel puțin trei ani după perioada în care activitățile de emitere a certificatelor statutare și de efectuare a serviciilor statutare sînt prestate de către organizația recunoscută pentru o anumită navă;

21) dețin înregistrări cu privire la:

a) elaborarea de reguli și reglementări, precum și cercetări conexe;

b) aplicarea de reguli și reglementări și cerințe statutare;

c) verificarea și/sau aprobarea documentelor și/sau desenelor relevante pentru proiectare;

d) aprobarea și inspectia materialelor și echipamentelor;

e) supravegherea în timpul construcției și instalării;

f) supravegherea pe durata exploatarei;

g) emiterea certificatelor;

h) lista navelor;

22) dețin alte înregistrări necesare pentru SMC și cerințe suplimentare stabilite de către Administrație;

23) obiectivele calității sînt măsurabile și stabilite pentru funcțiile și nivelurile corespunzătoare din cadrul organizației;

24) dispun de competența și experiența necesară pentru a presta servicii. Personalul organizației recunoscute este suficient de numeros și reflectă acoperirea geografică a zonelor în care navele arborează pavilionul Republicii Moldova;

25) au desemnat un membru din conducerea lor care va avea responsabilitatea și competența de a asigura funcționarea și mentenanța SMC, precum și emiterea în mod eficient a certificatelor statutare și efectuarea de servicii statutare, precum și faptul că acesta raportează superiorilor săi despre performanța și necesitatea efectuării de îmbunătățiri, promovînd cunoașterea tuturor cerințelor în cadrul organizației recunoscute;

26) au stabilit procedurile corespunzătoare de comunicare cu Administrația pe aspectele ce țin de informațiile specificate de către statul de pavilion cu privire la autorizare; clasificarea navelor (atribuiri, schimbări și retrageri de clasă); cazurile în care o navă nu este aptă din toate punctele de vedere să iasă în mare fără a prezenta pericol pentru nava însăși sau pentru persoanele de la bord sau fără a prezenta un pericol excesiv pentru mediul marin; precum și alte informații importante

definite de Administrație și organizația recunoscută. În cazul în care emiterea de certificate statutare pentru o navă este transferată de la o organizație recunoscută la alta, urmează a fi demonstrate existența cerințelor procedurale (CP) ale Asociației Internaționale a Societăților de Clasificare (AISC) privind transferul de clase;

27) revizuiesc anual SMC în procesul de revizuire al managementului, precum și faptul că, în cadrul revizuirii, sînt evaluate domeniile de îmbunătățire, politica de calitate și obiectivele de calitate;

28) furnizează resurse adecvate pentru a asigura funcțiile tehnice, administrative și de inspecție necesare pentru îndeplinirea sarcinilor ce îi sînt atribuite;

29) dispun permanent de personal suficient care să asigure activități manageriale, tehnice, de asistență și de cercetare în raport cu mărimea flotei de nave cărora le-a acordat clasă, precum și disponibilitatea de personal care asigură prestarea serviciilor de clasificare în zonele de navigație ale navelor sub pavilionul Republicii Moldova;

30) asigură infrastructura, inclusiv echipamentul (hardware și software) necesar desfășurării activității;

31) au un mediu de lucru sigur și eficient pentru a realiza emiterea de certificate statutare și efectuarea de servicii statutare, precum și faptul că au stabilite procedurile necesare pentru realizarea activității în condiții de siguranță și în mod eficient și personalul instruit corespunzător;

32) consultă Administrația și garantează dreptul de participare a acesteia la elaborarea și revizuirea regulilor, procedurilor și/sau reglementărilor sale, structurează în mod eficient proiectarea și dezvoltarea proceselor de emiteră de certificate statutare și de efectuare de servicii statutare, asigurînd revizuirea permanentă a acestora;

33) au instituit proceduri/instrucțiuni privind modalitățile de protejare și apărare a bunurilor clienților;

34) dețin controlul deplin asupra activității desfășurate de către organizația subcontractantă sau furnizorul de servicii. Firmele care desfășoară activități ce afectează emiterea de certificate statutare și efectuarea de servicii statutare trebuie să facă obiectul aprobării și controlului efectuate, fie de către statul de pavilion, fie de către organizația recunoscută;

35) au stabilit un sistem de control pentru a se asigura că dispozitivele de monitorizare și de măsurare sînt calibrate și/sau verificate conform standardelor și utilizate în mod corespunzător;

36) dețin o procedură documentată pentru soluționarea reclamațiilor cu privire la emiterea de certificate statutare și efectuarea de servicii statutare;

37) dețin o procedură documentată pentru soluționarea recursurilor;

38) au stabilit indicatori-cheie de performanță (ICP) cu privire la emiterea de certificate statutare și efectuarea de servicii statutare și dispun de un sistem de monitorizare, măsurare și analiză a performanței pentru demonstrarea și asigurarea conformității cu cerințele privind emiterea certificatelor statutare, efectuarea serviciilor statutare și respectarea SCM;

39) au pus în aplicare un program de audit și efectuează audituri interne;

40) în cadrul programului de audit intern, efectuează anual audituri contractuale verticale

(VCA) pentru procesele privind aprobarea planurilor, inspectarea construcțiilor noi, inspecția/auditul periodic pentru navele în serviciu și aprobarea de tip sau inspecția altor materiale și echipamente;

41) dispun de sisteme de supraveghere pentru a urmări lucrările desfășurate și, după caz, pentru a măsura procesele SMC. Aceste sisteme arată capacitatea organizației recunoscute de a realiza conformitatea deplină cu cerințele Codului RO, ale reglementărilor organizației recunoscute și cerințelor privind emiterea de certificate statutare și efectuarea de servicii statutare. Iar sistemele implementate iau în considerare următoarele aspecte, fără a se limita la acestea: reținerile efectuate în cadrul controlului statului portului, accidentele și revizuirea rapoartelor de inspecție;

42) dispune de proceduri de monitorizare și de măsurare a prestării serviciilor în conformitate cu cerințele statutare și cu regulile organizației recunoscute, pentru a verifica dacă au fost respectate toate cerințele. Aceste proceduri includ modalitățile de abordare ale neconformităților potrivit Codului RO;

43) îmbunătățesc în mod continuu eficacitatea sistemului lor de management al calității prin utilizarea politicii în domeniul calității, a obiectivelor calității, a rezultatelor auditului, a analizei datelor, a măsurilor corective și preventive și a analizei managementului;

44) dispun de un sistem intern eficient de management al calității care îndeplinește cerințele Codului RO și se bazează pe părțile corespunzătoare din standardele privind calitatea recunoscute la nivel internațional, care nu sînt mai puțin eficiente decît acelea din seria ISO 9000. Sistemul de management al calității al organizației recunoscute este în mod periodic evaluat și certificat de către un organism calificat în conformitate cu standardele internaționale aplicabile, recunoscut de administrație ca avînd autoritatea și competențele necesare de a acționa independent de organizațiile recunoscute sau asociațiile acestora.

**2.** Elementele enunțate vor fi evaluate înainte de a autoriza o organizație recunoscută să acționeze în numele Republicii Moldova.

**3.** Înregistrările urmează a fi păstrate pe durata autorizării organizației recunoscute și suplimentar pentru o perioadă de cinci ani după expirarea acesteia.